



Briuselis, 2019 04 23
COM(2019) 189 final

2019/0095 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi 1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros įsteigtame ES ir bendrojo tranzito šalių jungtiniame komitete dėl Konvencijos pakeitimų

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir bendrojo tranzito šalių¹ jungtiniame komitete (toliau – Jungtinis komitetas) dėl numatomo Jungtinio komiteto sprendimo, kuriuo iš dalies keičiami 1987 m. gegužės 20 d. Konvencijos dėl bendrosios tranzito procedūros² (toliau – Konvencija) priedėliai.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros

Konvencija siekiama sudaryti palankesnes sąlygas gabenti prekes tarp Europos Sąjungos ir kitų šalių, kurios yra Konvencijos susitariančiosios šalys. Ja nustatoma, kad Sąjungos muitinio tranzito procedūra³ taikoma ir Konvencijos susitariančiosioms šalims, kurios nėra Europos Sąjungos valstybės narės, o verslininkams bei muitinėms nustatomos su prekėmis, kurios pagal šią procedūrą gabenamos iš vienos susitariančiosios šalies į kitą, susijusios pareigos. Konvencija įsigaliojo 1988 m. sausio 1 d.

Europos Sąjunga yra viena iš Konvencijos susitariančiųjų šalių. Kitos susitariančiosios šalys yra Islandijos Respublika, Šiaurės Makedonijos Respublika, Norvegijos Karalystė, Serbijos Respublika, Šveicarijos Konfederacija ir Turkijos Respublika. Konvencijoje tos šalys vadinamos bendrojo tranzito šalimis.

2.2. Jungtinis komitetas

Jungtinio komiteto užduotis – administruoti Konvenciją ir užtikrinti tinkamą jos įgyvendinimą. Komitetas priima sprendimus dėl Konvencijos priedėlių pakeitimų.

Jungtinio komiteto sprendimai priimami susitariančiųjų šalių bendru sutarimu⁴, kaip nurodyta Konvencijos 14 straipsnio 2 dalyje.

2.3. Numatomas Jungtinio komiteto aktas

2019 m. gegužės arba birželio mėn. Jungtinis komitetas, laikydamasis rašytinės procedūros, turi priimti sprendimą dėl Konvencijos priedėlių pakeitimų.

Neseniai Konvencijos pakeitimų buvo padaryta du kartus – 2016 m. balandžio mėn. ir 2017 m. gruodžio mėn.⁵, siekiant Konvenciją suderinti su Sąjungos muitinės kodekso⁶ ir jo deleguotųjų bei įgyvendinimo aktų nuostatomis, susijusiomis su tranzito procedūra ir Sąjungos prekių muitiniu statusu.

Siekiant atsižvelgti į kitus atitinkamos ES teisės pokyčius, siūloma padaryti kitų pakeitimų. Jie nurodyti toliau.

¹ Angl. CTC – *Common Transit Countries*.

² OL L 226, 1987 8 13, p. 2.

³ 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013 10 10, p. 1), 226 ir 227 straipsniai.

⁴ Nė vienai susitariančiajai šaliai nepareiškus prieštaravimų.

⁵ 2016 m. balandžio 28 d. ir 2017 m. gruodžio 5 d. Jungtinio komiteto sprendimai Nr. 1/2016 ir 1/2017. Tie sprendimai įsigaliojo atitinkamai 2016 m. gegužės 1 d. ir 2017 m. gruodžio 5 d.

⁶ 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013 10 10, p. 1).

2018 m. birželio mėn.⁷ buvo iš dalies pakeistas Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/2446⁸ 84 straipsnis, kuriuo nustatomos sąlygos, kurias turi atitikti pareiškėjai, kad jiems būtų leista naudoti bendrąją garantiją, kurios dydis sumažintas, arba kad jie būtų atleisti nuo pareigos pateikti garantiją. Šis pakeitimas yra susijęs su reikalavimo pagrįsti, kad turima pakankamai finansinių išteklių, kaip atskiros sąlygos, panaikinimu, nes praktinė patirtis valstybėse narėse rodo, kad ši sąlyga buvo aiškinama pernelyg siaurai ir buvo suprantama tik kaip reikalavimas turėti grynųjų pinigų. Todėl į pareiškėjo finansinės padėties vertinimą turėtų būti įtrauktas jo pajėgumo sumokėti visą skolos sumą vertinimas. Kadangi Sąjungos ir bendrojo tranzito procedūrų sąlygos, kurias pareiškėjas turi atitikti, yra identiškos, Konvencijos I priedėlio 75 straipsnio tekstas yra analogiškas Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/2446 84 straipsnio tekstui. Todėl Konvencijos I priedėlio 75 straipsnis turi būti iš dalies pakeistas pagal naują pirmiau nurodyto deleguotojo reglamento 84 straipsnio tekstą.

Pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2016/341⁹ 24 straipsnio 2 dalį iki 2018 m. gegužės 1 d. buvo leidžiama vežant prekes oro transportu taikyti vadinamąjį II lygio tranzito procedūrų supaprastinimą, kuris sudaro galimybę veiklos vykdytojui teikti tranzito deklaraciją, grindžiamą elektroniniu manifestu. Nuo 2018 m. gegužės 1 d. taikomos nuostatos dėl naujo tranzito supaprastinimo (t. y. elektroninio transporto dokumento kaip transporto deklaracijos naudojimo), taikomo vežant prekes oro transportu. Todėl visos Konvencijos I priedėlyje esančios nebeaktualios nuorodos į II lygio tranzito procedūrų supaprastinimą turi būti išbrauktos.

2016 m. balandžio 27 d. Reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo¹⁰, kuris taikomas nuo 2018 m. gegužės 25 d., panaikinta 1995 m. spalio 24 d. Direktyva 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo¹¹. Todėl visos Konvencijos I priedėlyje esančios nuorodos į Direktyvą 95/46/EB turi būti pakeistos nuorodomis į Reglamentą (ES) 2016/679.

Be to, vadinamuoju T2 koridoriaumi, kuris sudaro sąlygas Sąjungos prekes gabenti per bendrojo tranzito šalis, kartu išlaikant jų muitinį statusą, šiuo metu galima naudotis tik gabenant prekes, kurioms neįforminta eksporto procedūra, kaip nurodyta II priedėlio 2 straipsnio 2 dalies a punkte. Šis apribojimas, atsirandantis dėl to, kad šiuo metu galiojanti nuostata dėl T2 koridoriaus yra II priedėlio I antraštinėje dalyje, nebuvo numatytas, nes valstybės narės pranešė, jog anksčiau eksportuojamos prekės buvo gabenamos per koridorių. Todėl 2a straipsnis dėl T2 koridoriaus turėtų būti išbrauktas iš Konvencijos II priedėlio I antraštinės dalies ir perkeltas į naują Ia antraštinę dalį, kuriai nebūtų taikomi su naudojimusi T2 koridoriais susiję apribojimai.

⁷ 2018 m. birželio 7 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2018/1118, kuriuo iš dalies keičiamas Deleguotojo reglamento (ES) 2015/2446 nuostatos dėl bendrosios garantijos dydžio sumažinimo ir atleidimo nuo pareigos pateikti garantiją sąlygų (OL L 204, 2018 8 13, p. 11).

⁸ 2015 m. liepos 28 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/2446, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013 papildomas išsamiais taisyklėmis, kuriomis patikslinamos kai kurios Sąjungos muitinės kodekso nuostatos (OL L 343, 2015 12 29, p. 1).

⁹ 2015 m. gruodžio 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2016/341, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013 papildomas tam tikrų Sąjungos muitinės kodekso nuostatų taikymo pereinamuoju laikotarpiu, kol bus įdiegtos tam tikros elektroninės sistemos, taisyklėmis ir iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/2446 (OL L 69, 2016 3 15, p. 1).

¹⁰ OL L 119, 2016 5 4, p. 1.

¹¹ OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

Pagal 2018 m. birželio mėn. pasirašytą Prespos susitarimą ankstesnis šalies pavadinimas „buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija“ pakeistas pavadinimu „Šiaurės Makedonijos Respublika“. Šiaurės Makedonijos Respublika yra viena iš bendrojo tranzito šalių, o Konvencijoje yra nuorodų į šalies pavadinimą bei atitinkamą šalies kodą, todėl būtina padaryti reikiamus III ir IIIa priedėlių pakeitimus.

ES bendrosios pozicijos dėl sprendimo dėl papildomų Konvencijos pakeitimų projekto formavimo procesas turėtų būti palyginti sklandus, nes turinys grindžiamas ES taisyklėmis, dėl kurių valstybės narės jau yra susitarusios (visų pirma įtrauktomis į Sąjungos muitinės kodekso deleguotųjų aktų nuostatas).

Komisijos prašoma priimti šį sprendimo pasiūlymo projektą ir perduoti jį Tarybai.

Jungtinio komiteto sprendimas, kuriuo iš dalies keičiama Konvencija, taps privalomas susitariančiosioms šalims remiantis to sprendimo 2 straipsniu, kuriame numatyta, kad jis įsigalioja jo priėmimo dieną.

Remiantis Konvencijos 15 straipsnio 3 dalimi, sprendimus, kuriais iš dalies keičiama Konvencija, turi įgyvendinti susitariančiosios šalys pagal savo teisės aktų nuostatas.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Siūloma pozicija – padaryti Konvencijos priedėlių pakeitimų, siekiant juos suderinti su:

Sąjungos muitinės teisės aktais, reglamentuojančiais tranzito procedūras, ypač su naujuoju Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/2446 su pakeitimais, padarytais Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2018/1118, 84 straipsniu, taip pat naujomis nuostatomis dėl tranzito supaprastinimo, taikomomis vežant prekes oro transportu;

fizinių asmenų asmens duomenų apsaugos ir laisvo tokių duomenų judėjimo srities Sąjungos teise (ypač Reglamentu (ES) 2016/679, kuriuo panaikinta Direktyva 95/46/EB);

nuostatomis dėl Sąjungos prekių muitinio statuso, kiek tai susiję su T2 koridoriumi;

Prespos susitarimo rezultatais, susijusiais su pavadinimu „Šiaurės Makedonijos Respublika“.

Kadangi siūlomi Konvencijos pakeitimai užtikrintų, kad Konvencija bus visapusiškai suderinta su šiuo metu galiojančiais Sąjungos teisės aktais ir taip bus sudarytos vienodos sąlygos nuosekliai įgyvendinti nuostatas dėl Sąjungos tranzito ir bendrosios tranzito procedūros, jie duotų didelės ir apčiuopiamos naudos tiek verslininkams, tiek muitinių administracijoms.

Siūloma pozicija atitinka bendrą prekybos politiką.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūriniai teisiniai aspektai

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „*nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame*

organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Konvencijos 15 straipsnio 3 dalies a punkte nustatyta, kad ES ir bendrojo tranzito šalių jungtinis komitetas priima sprendimus dėl Konvencijos priedėlių pakeitimų.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Jungtinis komitetas yra susitarimu, būtent Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros, įsteigtas organas.

Sprendimas, kurį Jungtinio komiteto prašoma priimti, yra teisinę galią turintis aktas. Tas sprendimas bus privalomas pagal tarptautinę teisę, vadovaujantis Konvencijos 15 straipsnio 3 dalimi ir 20 straipsniu.

Numatomu aktu Konvencijos institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

Konvencijos priedėlių pakeitimais siekiama užtikrinti veiksmingas sienos kirtimo procedūras. Taigi pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su bendra prekybos politika.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 207 straipsnis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 207 straipsnis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

5. NUMATOMO AKTO SKELBIMAS

ES ir bendrojo tranzito šalių jungtinio komiteto aktu bus padaryta Konvencijos pakeitimų, todėl priimtą sprendimą tikslinga paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi 1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros įsteigime ES ir bendrojo tranzito šalių jungtiniame komitete dėl Konvencijos pakeitimų

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 1987 m. gegužės 20 d. Europos ekonominė bendrija, Austrijos Respublika, Islandijos Respublika, Norvegijos Karalystė, Suomijos Respublika, Švedijos Karalystė ir Šveicarijos Konfederacija sudarė Konvenciją dėl bendrosios tranzito procedūros¹² (toliau – Konvencija) ir ji įsigaliojo 1988 m. sausio 1 d.;
- (2) remiantis Konvencijos 15 straipsnio 3 dalies a punktu, ta Konvencija įsteigtas Jungtinis komitetas gali priimti sprendimus dėl Konvencijos priedėlių pakeitimų;
- (3) Konvencijos nuostatose dėl asmens duomenų, kuriais keičiamasi siekiant taikyti tą Konvenciją, apsaugos turėtų būti daroma nuoroda į Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/679¹³;
- (4) buvo padaryta Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/2446¹⁴ 84 straipsnio, kuriame nustatomos sąlygos, kurias turi atitikti pareiškėjai, kad jiems būtų leista naudoti bendrąją garantiją, kurios dydis sumažintas, arba kad jie būtų atleisti nuo pareigos pateikti garantiją, pakeitimų¹⁵. Šiais pakeitimais kaip atskira sąlyga panaikintas reikalavimas pagrįsti, kad turima pakankamai finansinių išteklių, nes praktinė patirtis valstybėse narėse rodo, kad ta sąlyga buvo aiškinama pernelyg siaurai ir buvo suprantama tik kaip reikalavimas turėti grynųjų pinigų. Todėl į ekonominės veiklos vykdytojų finansinės padėties vertinimą turėtų būti įtrauktas jų pajėgumo sumokėti visą skolos sumą vertinimas. Atitinkamai turėtų būti pakeistas Konvencijos I priedėlio 75 straipsnis, kuris yra analogiškas Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/2446 84 straipsnio nuostatom;

¹² OL L 226, 1987 8 13, p. 2.

¹³ 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

¹⁴ 2015 m. liepos 28 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/2446, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013 papildomas išsamiomis taisyklėmis, kuriomis patikslinamos kai kurios Sąjungos muitinės kodekso nuostatos (OL L 343, 2015 12 29, p. 1).

¹⁵ 2018 m. birželio 7 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2018/1118, kuriuo iš dalies keičiamos Deleguotojo reglamento (ES) 2015/2446 nuostatos dėl bendrosios garantijos dydžio sumažinimo ir atleidimo nuo pareigos pateikti garantiją sąlygų (OL L 204, 2018 8 13, p. 11).

- (5) pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2016/341¹⁶ 24 straipsnio 1 dalį nuo 2018 m. gegužės 1 d. taikoma nuostata dėl naujo tranzito supaprastinimo – elektroninio transporto dokumento (ETD) kaip tranzito deklaracijos naudojimo vežant prekes oro transportu. Ankstesnį tranzito supaprastinimą, kuris sudarė galimybę veiklos vykdytojui, vežant prekes oro transportu, teikti tranzito deklaraciją, grindžiamą elektroniniu manifestu, buvo leidžiama taikyti tik iki 2018 m. gegužės 1 d. Todėl visos Konvencijoje esančios nuorodos į tą nebeaktualų tranzito supaprastinimą, taikomą vežant prekes oro transportu, turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos;
- (6) šiuo metu sąlygos, kuriomis T2 koridoriais gabenamos prekės išsaugo Sąjungos prekių muitinį statusą, nustatytos Konvencijos II priedėlio I antraštinėje dalyje, kuri taikoma tik prekėms, kurioms neišvengiamai eksporto procedūra. T2 koridoriais gabenamoms Sąjungos prekėms nustatyti tokį apribojimą nebuvo numatyta. Todėl Konvencijos II priedėlio 2a straipsnis turėtų būti išbrauktas iš I antraštinės dalies ir į naują I a antraštinę dalį turėtų būti įrašytas naujas straipsnis, pagal kurį tokie apribojimai nebūtų taikomi;
- (7) atsižvelgiant į Šiaurės Makedonijos pranešimą Jungtinėms Tautoms ir Europos Sąjungai apie tai, kad nuo 2019 m. vasario 15 d. įsigaliojo Prespos susitarimas, šalis, kuri anksčiau vadinosi „buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija“, pakeitė savo pavadinimą į „Šiaurės Makedonijos Respublika“. Todėl Konvencijos III ir IIIa priedėliuose turėtų būti pakeistas tos šalies pavadinimas ir kodas;
- (8) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtiniame komitete, nes jei tie Konvencijos pakeitimai bus priimti, jie bus privalomi Sąjungai;
- (9) Jungtinio komiteto sprendimu Konvencija bus iš dalies keičiama, todėl priimtas sprendimas turėtų būti paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi 1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros įsteigtame Jungtiniame komitete dėl Konvencijos priedėlių pakeitimų, grindžiama prie šio sprendimo pridedamu Jungtinio komiteto akto projektu.

Neesminiams sprendimo projekto pakeitimams Sąjungos atstovai Jungtiniame komitete gali pritarti be papildomo Tarybos sprendimo.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

¹⁶ 2015 m. gruodžio 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2016/341, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013 papildomas tam tikrų Sąjungos muitinės kodekso nuostatų taikymo pereinamuoju laikotarpiu, kol bus įdiegtos tam tikros elektroninės sistemos, taisyklėmis ir iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/2446 (OL L 69, 2016 3 15, p. 1).